Une quinzaine de voyage pour la jeunesse

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **SVZ Revue : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweiz. Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.] = Revue ONST : revue de l'Office National Suisse du Tourisme, des Chemins de Fer Fédéraux, Chemins de Fer Privé … [et al.]**

Band (Jahr): **- (1934)**

Heft 4

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-772773

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Une quinzaine de voyage pour la jeunesse

Voici Pâques et les vacances. Pour les uns, c'est la fin de l'année scolaire, la libération de gros soucis; pour d'autres, une période bienvenue d'heureuse détente avant le trimestre décisif qui précédera les examens. Pour toute la jeunesse, ce doit être une époque de délassement et de liberté.

Ce printemps-ci, vous pouvez offrir à vos enfants la surprise la plus merveilleuse, le plus délicieux des plaisirs: durant la quinzaine de la jeunesse, du 7 au 22 avril, un enfant de moins de seize ans ou deux de moins de douze ans seront, accompagnés d'un adulte, transportés gratuitement sur tous les chemins de fer et tous les bateaux à vapeur suisses! Ceci n'est point une fable, mais une fabuleuse occasion de réaliser un rêve, d'assouvir la soif de voyage de nos garçons et fillettes, de savourer avec eux la douceur du printemps.

La joie engendre la joie. La plus grande est de la dispenser à d'autres. Celui qui la procure aux enfants trouve sa récompense dans le bonheur dont ils rayonnent. La quinzaine de la jeunesse sera une fête pour la Suisse entière. Que d'allégresse en perspective! Tous les petits l'attendent avec impatience, et les grands s'en réjouissent comme des enfants.

Photo: Wolff

Qui ne se souvient du plaisir qu'étant enfant, il éprouva à faire une excursion en bateau à vapeur. On va de surprise en surprise, d'admiration en admiration. C'est peut-être moins le paysage, si sublime soit-il, qui captive l'enfant, que le fonctionnement des machines, le va-et-vient cadencé des pistons luisant d'huile, la prestance du capitaine qui, sur le pont de commandement, crie ses ordres dans le cornet, le pilote stoïque à son gouvernail, l'eau qui écume au départ et l'abordage, les grosses cordes qu'on lance du bateau pour les nouer aux pilotis. Dans une jeune imagination, ces scènes se fixent d'une manière inoubliable.

Pendant la quinzaine de voyage pour la jeunesse, emmenez vos enfants en excursion sur nos lacs!